

PRZEGLĄD ROLNICZY



№ 3.

WARSZAWA.

CZWARTEK

Dnia 9 (21) stycznia

1858 roku.

Rok 3ci

Pismo bezpłatne, wychodzące raz na tydzień przy Rozkazy i Wiadomości krajowych i zagranicznych.

PRZEMYSŁOWY I HANDLOWY.

Trzeba orać ziemię żywną z wiarą i nadzieją

Edmund Wasilewski.

WYSC: O wpływie przodków na potomstwo w chowie zwierząt domowych przez \dagger podług *Haübnera*.—Pogadanka rolnicza przez *Adama Dorantta*.—*Korrespondencje Przeglądu*.—Z pod Płocka, przez *Młodego rutynistę Płockiego*—z pod Radonia przez *M. K.*—z pod *Kutna*, przez *Feliksa Rozłowskięgo*.—Wiadomości handlowe—Ogłoszenie.—Srednie ceny produktów rolniczych na ostatnich targach znaczniejszych miast Królestwa Polskiego.

O WPŁYWIE PRZODKÓW NA POTOMSTWO

W CHOWIE ZWIERZĄT DOMOWYCH.

(Pogląd krytyczny).

Rodzice obdarzają swoje potomstwo nie tylko życiem, lecz również silny wpływ wywierają na ich indywidualność i kształt. Dzieci wraz z urodzeniem otrzymują skłonności i dziedziczne przymioty rodziców, którzy znowu takowe po przodkach odziedziczyli. Każde młode zwierze rodzi się na podobieństwo swoich życiodawców, dziadów lub pradziadów i wszystkie przymioty dobre lub złe, istniejące lub istnieć mogące ztąd pochodzą. Tylko bardzo mało nowych, w ciągu życia utworzyć się może. Chów i sposób karmienia rozwinąć jeno mogą, już przyrodzone skłonności.

Wpływ przodków wykazuje się na potomstwie w przeróżnych odcieniach: tu występują więcej rodzicielskie, tam znowu dziadów przymioty; tu matki, tam ojca skłonność przeważa. Żadne więc indywidualne, choćby najbliższe spokrewnione, nie jest w zupełności do innych podobne, tylko ogólny typ, t. j. charakter familijny zawodu, stada lub rasy zachowuje się wiernie, choć przy

różnych pojedynczych przymiotach. To dążenie do różnej indywidualności tak jest głęboko w naturze zakorzenione, że nie trafimy dwóch zwierząt, bliźniąt nawet, choćby też w najbardziej ustalonym stadzie, w zupełności do siebie podobnych.—Tak więc możemy dojść do wypadku założonego w chowie, w ogóle t. j. w całym stadzie, ale nigdy w pojedynczych indywidualach.

Wpływ przodków jest dwojakiego rodzaju:

- 1) *Wpływ wspólny, który równie od ojca i matki pochodzi.*
- 2) *Wpływ szczególny, który indywidualność matki wywiera na płód w żywocie.*

Pierwszy występuje przeważniej i stanowi o charakterze potomstwa; ostatni w ciasniejszych granicach jest zamknięty i zawisły od pewnych okoliczności.

Tak jak zapłodnienie i rozwinięcie płodu odbywa się podług pewnych zasad natury, również i wpływ przodków na potomstwo, czyli „spadkowanie przymiotów“ na pewnych zasadach opierać się musi.—Wypośredkowanie i wyjaśnienie tych zasad jest niezmiernie ważnej wagi, bez nich bowiem nie byłoby kierunku w chowie. Lecz o ile ważne jest to zadanie, o tyle trudne.—Zaraz więc na początku uważamy za potrzebne przestrzedz, że wypośredkować i określić sił natury nie jesteśmy w stanie, możemy tylko ich zjawiska i skut-

ki w pewien system tak ułożyć, że wpływ ich będzie nam się zawsze przedstawiał zasadniczo, i na tej drodze dojdziem do zasad choć samą siłą znać nie będziemy. Choć szczerzy jest zakres tych wyjaśnień, wszakżeż możeby i wystarczył dla praktyki, jeśli tylko dostateczny zbiór się znajdzie doświadczeń i zauważań godnych wagi i próbną wiary. Poczęści materiały te już są, lecz nie licznie nagromadzone, ich większy zapas jest koniecznie potrzebny. Jeśli uda nam się ułożyć w dalszym ciągu niniejszej rozprawy, już znane zjawiska w pewien ład odpowiedni stanowisku, z którego się na przedmiot ten zapatrujemy; wtedy zbliżemy się do celu, im ustanowione zasady dobitniej i jasniej wzajemnie odpowiadać sobie będą. Jak wiele wnosić można w tej chwili z danych doświadczeń, wyrazimy poniżej. Niedostatek wykaże się widoczny i potrzeba nowych doświadczeń.

Po tych przedwstępnych uwagach, przystępujemy do samej rzeczy.

I. Przymioty dziedziczne i rodzaj spadkowania.

1) PRZYMIOTY DZIEDZICZNE:

Przymiotami dziedzicznymi albo spadkowymi. Summa tych przymiotów jest znaczna. Spadkuje się wszystko cielesne i duchowe, doskonale i niedoskonale, dobre i złe.

Celem lepszego przeglądu, zrobiliśmy następny ich podział.

1. Wszystkie normalne przymioty bez wyjątku są dziedziczne.

a) budowa ciała we wszystkich częściach. Tak: wielkość i wzrost całego ciała; forma, wielkość, położenie, postawa pojedynczych części (np. wielkość i forma głowy, szyi, krzyża etc; wystawiający lub zaokrąglony skład członków; wazkie lub szerokie piersi, wysokość nóg, obwisłość brzucha, etc); przymioty i maści skóry i włosów; zbyteczne rozwinięcie lub nierozwinięcie pewnych części (np. wszystko tworzenie się tłuszczu i mięsa). Wewnętrzne własności: jak np. mocna, ścisła, lub gębczasta i ciężkabudowa kości; sprężyste lub obwisłe i giętkie żyły i mięsny; grubość lub delikatność włókna mięsnego; przymioty skóry i rogowej siatki we wszystkich okolicach ciała.

b) konstytucyjne i cielesne przymioty, jak: łatwe i szybkie, trudne i wolne rozwinięcie się ciała; stałe zdrowie, długie lub krótkie życie, łatwe i trudne trawienie, mniejsza lub większa płodność, łatwość spasanania się, mleczność, siła, etc; łatwiejsze lub trudniejsze chowanie się młodzieży i t. d.; dalej postać całego ciała i oddzielnych części; chód, siła mięśni i żył etc.

c) usposobienie (temperament), przymioty nie materialne, cnoty i wady; tak: gorący, pepedliwy temperament; spokojny, fleumatyczny; techotliwość, pojętność etc; skłonność do gryzenia, kopania, łgnowatość i inne.

2) DZIEDZICZNE SĄ CHOROBY I SKŁONNOŚĆ DO TYCHŻE.

Już dawniej doszli chodownicy zwierząt domowych do poznania wielu chorób, które za spadkowe liczone; liczba ich daleko jest większa, jak się powszechnie mniema. Wszystkie choroby, pochodzące ze słabości organizmu, albo które w skutek szczególnie wynikłego zmieszania się soków żywotnych wywiązują się choroby, o których mówimy, że same z siebie pows.ają, są chorobami albo wprost dziedzicznie rozwiniętymi, albowież ich skłonności już

w przodkach istniały i tak: rozmaite cierpienia kości, żył i ścięgien, np. szpat czyli wlogawizna, modzele czyli szpat zajęczy; obrzękłości i ociekłości różne, dalej polipy, francuzka choroba, dychawica, szara i czarna ślepoty, traber, epilepia, rumatyzm i t. d.

Liczba chorób dziedzicznych, jak to doświadczenia stwierdzają, zwiększa się prawie w każdym roku. Wszakżeż nie masz choroby, którąby wrodzoną nazwać można było. Choroby potworzyły się z czasem w skutek przypadłości organicznych i dopiero przez dłuższe a sprzyjające ich rozwojowi działanie natury stały się dziedziczne i spadkowe. Te same fundamentalne zasady potworzyły i dobre przymioty zwierząt, jako to: mleczność, siłę, rączność, łatwość spasanania się, etc., z tą różnicą, że co tam robiła skłonność utworzona w skutek przypadłości i sprzyjająca jej rozwojowi natura, tu działa chodownik, nadając skłonnościom kierunek i działając na jej rozwinięcie, stósownie do upatrzonej potrzeby. Z tego wynika, że jesteśmy w stanie przez czas i stósowny dobór środków takie przymioty nadać zwierzętom, jakie chcemy aby posiadały.

3) SA DZIEDZICZNEMI ZMIANY PRZYMIOTÓW, JAKIM MOGŁY ULEZDOTYCHCZASOWY STAN NORMALNY RASY (tak zwane „igraszki natury“) TAKŻE PRZYMIOTY ZEPSUTE (tak zwane wyrodek).

Tak nazwane „igraszki natury“ ściągają się tylko do skóry, jej przydatków (np. rogów) i różności maści. Tu należy: lysość, zbytnia długość włosa, nie zwykła ilość rogów, bez rogów, etc. Najczęściej igra natura w kolorach maści i skóry. Są to albo odfarbowania, albo odświeżenia w rozmaitych odcieniach dawniej normalnej maści.

Dziedziczność wyrodzonych przymiotów, trafia się tylko przypadkowo w chowie zwierząt domowych, bo zwykle zwierząt potwornie ukształtowanych do rozplodu i do chowu nieprzeznaczamy. Ale możliwości takiego spadkowania mamy przykłady na ludziach, także na niektórych zwierzętach domowych np. na psach dwunożnych. Lecz natura cofa się chętnie do stanu normalnego i po pewnej liczbie generacji, jeśli na przymiot wyrodzony działać nie będziemy, zniknie sam z siebie.

4) ZEWNĘTRZNE OKOLICZNOŚCIAMI ZMIENIONE PO UŻYCIU ZWIERZĘCIA PRZYMIOTY NIE SĄ DZIEDZICZNE.

Wszystkie tu należące przypadki, które jakby przeczenie powyższego, spoczywają na niewyjaśnionych faktach i przypadłościach; np. anglizowanie u koni, obcinanie uszów u psów nie spadkuje się; również jak obrzezanie u żydów.

II. Rodzaj spadkowania.

Rozmaite rodzaje spadkowania w ogóle są dość znane, lecz za mało cenione i uważane, jak na to rzetelnie zasługują. Aby jasny i łatwy obraz przedstawić w różnych przejściach spadkowania, stanowimy następny porządek.

a) spadkowanie w skłonnościach.

Wszystkie dziedziczne przymioty przechodzą na potomstwo jako skłonności, dopiero wzrostem i rozwinięciem płodu uwydatniają się lub też tłumia, stósownie do warunków. Warunki te są:

1) Stopniowe rozwinięcia, które przebywa organizm.

Wiele dziedzicznych przymiotów, już przy urodzeniu z skłonności się uwydatniają i inne występują na widok dopiero w dal-

szem życiu. W chwili zupełnego rozwinięcia się ciała i dalszy rozwój ustaje.

2) *Działanie zewnętrznych okoliczności.* Jak życie i rozwinięcie się organizmu zwierzęcia zależy od pewnych zewnętrznych okoliczności, również ma się z dziedzicznymi przymiotami. Przez niestosowne karmienie i obójście się może zwierzę zniechęcić i nieuwzględnić pojedynczych przymiotów, chociaż do ich uwytatnienia skłonności posiada; i naodwrot, okoliczności zewnętrzne mogą, o wiele wyżej wpłynąć na uwytatnienie pewnych przymiotów. Da się to zastosować do wszystkich przymiotów; weźmy np. przymiot mleczności. Wiadomo, że najobficiej dają krowy po drugim ciełciu, jeśli przytem będą dobrze karmione i zdajane, przymiot ten rozwijać się coraz bardziej będzie i znowu, jeśli krowa zajałowi, będzie źle zdajana i karmiona, przymiot mleczności zmniejszy się, aż do zupełnego zaprażenia, choć krowa do mleczności skłonność posiada. — To nawet da się zastosować do chorób i skłonności chorób, które często dla braku zewnętrznych warunków, objawiać się nie są w stanie.

b) *spadkowanie związkowe.* Wszystkie organy i utwory zwierzęcego organizmu są połączone w całość dla wspólnego celu. Uwydatniona zmiana w budowie lub zupełne zniknięcie pojedynczego organu, trafia się nadzwyczaj rzadko, gdyż zwykle zaszła zmiana w pojedynczej części organizmu pociąga za sobą cały szereg zmian i innych przymiotów z tamtym w związku będących. Z tej ogólnej zasady wynika konieczne następstwo, że wszystkie i każde spadkowanie przymiotów, może tylko mieć miejsce w pewnym połączeniu (związku) i na odwrot, że nie jesteśmy w stanie, tylko jeden pojedynczy przymiot samoistnie uwydatnić.

Tak nam się przedstawia przymiot mleczności, który nie tylko zależy od wielkości wymienia, ale również zależy od grubości i kierunku żył mlecznych, siedliska i wielkości tak zwanych otworów mlecznych, od wielkości i formy lustra, a nawet od budowy kości, kształtu ciała, przymiotów skóry i włosów, etc. W podobnym związku z innymi przymiotami stoi cienkość wełny jak np. z skórą, budową ciała, rogów, etc.

Z tego związku w budowie i urzędzeniu pojedynczych organów wynika także, że w chowie zwierząt, nie wszystkie cele dadzą się z sobą zjednoczyć, gdyż uwytatnienie przymiotu jednego, może zmniejszyć a nawet zupełnie zniszczyć przymiot inny; i tak np. mleczność z tuczością, młoc z biegiem nie da się połączyć. — Z tych to stosunków wynika także, że nie jesteśmy w stanie, wybraawszy sobie jeden z przymiotów, działać na jego uwytatnienie, bez uwytatnienia innych przymiotów w nim związkowych. Często się trafia, że chcemy konie fornalnie nieco poprawić (a jak zwykle mówią dodać im nieco krwi szlachetniejszej aby więcej jedności życia posiadały) przez krzyżowanie z ogierem poprawnym. W razach takich, nie można dosyć nalecać ostrożności, bo często zamiast zbiegów silniejszych, otrzymujemy z takiego mieszania raczej z delikatniejszą budową, a zatem i słabsze

c) *spadkowanie ciągłe i przerywane.*

Jedne z przymiotów dziedzicznych uwydatniają się w ciągu koni

następstwie z niezawodną pewnością we wszystkich generacjach i u wszystkich zwierząt (przymioty ustalone) inne nikną w pewnych generacjach lub u pewnych zwierząt, gdy inne znowu je dziedziczą. (spadkowanie przerywane, oddziaływanie) Wszystkie przymioty stanowiące główny charakter zwierząt, a więc przymioty rasy, zawodu, stada z pewnością są dziedziczne; za to przymioty familijny charakter tworzące, tembardziej indywidualne przymioty niepewno się spadkują; czyli innymi słowy: im więcej przymioty są tylko pewnym zwierzętem właściwe, im mniej są rozpowszechnione, tym wątpliwsze jest ich spadkowanie.

Cały wychów zwierząt domowych spoczywa w rękach ludzi; takie mamy zwierzęta jakie je mieć chcemy. Jesteśmy więc w możności przymioty indywidualne i pojedynczo uwydatnione, przez stosowny wybór zwierząt do rozrodu, w dalszych następstwach uogólnić i ustalić, t. j. przymioty pojedyncze uwydatnione, indywidualne, zamienić na przymioty stada, zawodu lub rasy. W tym razie, o ba rodzaje spadkowania, tak stałe jak przerywane w dalszych generacjach mogą obok siebie i na każdym zwierzęciu występować. Powszechnie używany wyraz „ustalenie“ w chowie zwierząt, powinien być pojmovany, w powyższej wyjaśnieniu rozumieniu, t. j. powinien się ograniczać na pewną sumę przymiotów.

d) *spadkowanie stopniowe.*

Zwierzęta są sobie podobne ale nierówne. Ta nierówność płynie nie tylko z okoliczności powyżej wyrzeczonych, ale nadto, że pojedyncze przymioty nie na wszystkich zwierzętach w równym stopniu się uwydatniają. Wszystkie i każdy przymiot przelewa się na potomstwo tylko w średnim przecięciu.

Ponieważ przyjmujemy, że pewne przymioty mogą się więcej uwydatnić, inne przeciwnie zmniejszyć a nawet zniknąć, przyjąć więc także należy dwie ciągle działające w zwierzęciu skłonności w spadkowaniu t. j. 1) skłonność możebnego udoskonalenia i 2) skłonność upadku i zniszczenia pewnego przymiotu. Jedną skłonność działa w stez, drugą wspólnie z naszymi widokami. — I tak też jest. Tylko przez wytrwałą troskliwość i znajomość przy wyborze zwierząt zarodkowych staje się możebnem osiągnąć udoskonalenie, a ustrzedz się upadku lub zmniejszenia. — Jednostronne wygórowanie pewnego przymiotu, zwykle niszczy inne przymioty.

Słowo ustalenie, jak to z powyższego wynika, wymaga jeszcze nieco większego ograniczenia w pojmovaniu jak dotąd. Nie może ono stosować się tak do ogółu przymiotów jak i do każdego w szczególności. Najwięcej możnaby tu oznaczyć pewne stopnie szerokości, pod którymi, obie te skłonności równoważą się. Wprawdzie nie to nowego, wszakże w praktyce jakżeż mało zwracają na to uwagi; chodownicy albo spuszczaają się za wiele na czyistość i ustalenie swoich stad, albo co gorsza, działają zbyt jednostronnie na uwytatnienie pewnego przymiotu (np. cienkości wełny) nie bacząc, że owe dwie skłonności są w zwierzęciu i korzystając potrafią z każdej chwili przewagi, aby utracić równowagę (d. c. n).

POGADANKA ROLNICZA.

Da sze uwagi gospodarskie przegladem Powisla zadyktowane—rozmaitość ziemi ornęj a jeszcze więcj jej spodniej warstwy przy jednakowym porzecz—jak sobie roslina radzi w razie ubostwa ziemi i w czasie posuchy—ważność pod tym wzgledem warstwy spodniej i umiejetnego w porę jej poruszenia jeżeli jest twarda i nieprzepuszczalna.— „Słowo o metodzie pszczolnej Dzierżona.“

W zaprzeszłej mojej z Białobrzeg nad Wisla Korrespondencji wspomnialem, jak trudno jest z krytycznego przegladu sprawozdan miejscowych gospodarskich, cos pewnego w rozumowaniu a stalego w zasadzie wyprowadzić. Trudność ta, istniejąca zresztą wszedzie, pomijając niedostatek ogolay udeterminowanych pewników, pochodzi jeszcze z braku sumiennych i ściśle prowadzonych jakich bądź zresztą, choćby z grubszego tylko obserwacji miejscowych. Obserwacjom tym naturalnie (równie jak samemu rolnikowi), przodkowaćby koniecznie powinno pracowite przejrzanie i ocenienie pod uprawę roślin zajętej ziemi. Zbyt zaś łatwi jesteśmy w szacowaniu gruntu (nie idzie tu o klasę, ale o znajomość jego dla siebie samego i dla pojaśnienia drugich) czyli to oszacowanie urządzeniu gospodarstwa, czy wnioskom praktycznym za podstawę ma służyć. I ztąd to nie jeden zawód w najlepiej zresztą (prócz tej kardynalnej liczby) poprowadzonym rachunku.

Błądzimy w tém mniej lub więcj, ale zawsze tak, jak błądzi każdy, kto patrzy na wypadki działań arytmetycznych, nieupewniwszy się pierwěj o rzetelności liczb pod obrachunek wziętych. Oceniamy ziemię na pierwszy rzut oka, lub zbyt porywczoz przyjmujemy miejscową skazówkę. A tymczasem ziemia z pozoru rzeczywiscie jednakowa, nietylko że często w różnych położeniach i składu powodów inne posiada własności, ale przy jednakowych nawet różni się nieraz znamieniem to grubością warstwy rodzajnej, to gatunkiem warstwy spodniej, gdy ta ostatnia duzo ważniejszą, niż wielu mniema, w produkcji roślinnej odgrywa podobno rolę.

Ogólone szacowanie ziemi z jej zdawien dawną doświadczanej rodliwości lub przeciwnie, tylko w większych ogolowo branych obszarach, tylko w gospodarowaniu na przecięciowo znajomych i łatwych korzyści z roli, wyciągnięcie obliczonem ma pewną praktyczną użytkową wartość. Ale doświadczenie lub spostrzeżenie proste czynione na kilkudziesięciu pretach takiej większej, ogolowo za jednakową szacowanej przestrzeni, może właśnie trafić na odmienne wcale kawalki i wyciągnięte ztąd na cały obszar wnioski do fałszywych rezultatów zawiezie.

Z tak powierzchownego decydowania podstawy w urządzeniu gospodarstwa, wpadamy w dwa rodzaje błędu t. j. albo nie wyciągamy z ziemi możliwej produkcji, albo (co jeszcze gorsza) wymagamy od niej rzeczy niepodobnych. Omyłka ztąd pochodząca maleje, w miarę trafności tego ogolowego przynajmniej pogladu w gospodarstwach trypolowych, że otrzymujemy w najlepszym razie przecięciowe z dużej przestrzeni rozmaitych na jedno po większości ocenionych kawalków. Ale przy rozdziale na większą pól liczbę, gdzie każde z ogolowo oszacowanego lanu, sobie właściwą szczególową wartością oddzielić się mogące, pewien sobie właści-

wy czynnik stanowi, pewien do wspólnego celu i równowagi wszelkich sił a mianowicie produkcji z zasilaniem roli, pewien obowiązek ma do spełnienia—gdzie sama większa rozmaitość wprowadzonych środków stosownego pomiędzy ziemią rozdziału pracy, że tak powiem, wymaga koniecznie—przyjęciem tu zapewne tego churtowego gruntu dla poprzedniczego trypolowego systemu ocenienia, większą nierównie niekonsekwentność popelnąć możemy.

Jest to mojem zdaniem, jedna z ważnych przyczyn, że często trypolowe gospodarstwo lepsze daje rezultata, aniżeli racjonalnie niby nawet prowadzone przemienne.

W wnioskowaniach zaś i w pojęciach rolniczych pozorne tylko przekonanie i zupełnie ruchome zyskujemy prawidła. Ztąd to niekiedy i pracowici nawet przewodnicy nauki rolniczej gubią nas w labiryncie sprzecznych sobie przedstawień i zniechęcają ogół gospodarujący.

O różnicy tej wnętrza ziemi bez umyślnego nawet jej poszukiwania przekonać się często można samem uważnym przyglądaniem się ścianom świezo wybranych lub odnowionych rowów; byle tylko w tych ostatnich zacieków, że tak powiem odpływowych rodliwej górnej warstwy, za miarę grubości całkowitej nie brać.— Po nad Wisla dosyć rozpatrzenia ciągle obrywających się lądów. Nie masz zapewne nigdzie takiej rozmaitości roli na maliej przestrzeni ziemi, jak tutaj na powislu i w ogóle zapewne przy rzekach wylewających często. Indziej bowiem, gdzie już formacja napływowa dawno ukończoną została, ta rozmaitość pod wzgledem gatunku ziemi nie jest zapewne tak wielką, bo tam opluki i namuly na większa oobywały się skalę—a co do siły, rozmaitość roślinności w górę z głębszych warstw części żyzne ściągającą mniej więcj uregulowaną być może.—Tu zaś świezo ponawiające się spluki i namuly rozmaite drobnych rozmiarów, rozmaite warstw pokłady mieszają naprzemiany, rozmaicie je na sobie i obok siebie układając i różnie nakoniec znów najżyźniejsze grzebiąc substancje. Cóżkolwiek bądź, nietylko grunta niskie zalewom a ztąd namulom i oplukom rozmaitego wpływu podlegające, ale i grunta wysokie nadbrzeżne, z pod zalewów zupełnie wyłączone, często muięj drobiazgową wprawdzie, ale zawsze widoczną rozmaitość przedstawją jednakże—zawsze znać, że i tedy wielkie niegdyś zalewy wody, w ostatecznie dziś istniejące jeziora i rzeki pomalenku najdluzej spływały, szersze niż dziś, przy tem powolnem osiadaniu chwilowe wylewy i nieodłączne od nich spluki i namuly przeprowadzając koniecznie—tak iż za coraz więcj drobiazgową rozmaitością roli kierunek opadania wody, a przeciwnie ze znajomego kierunku jej opadań, stopień ten rozmaitości roli a priori wywnioskowaćby można. Tu jednakże wcale oto nie chodzi, ale o możliwie silne rozbudzenie uwagi na tę rozmaitość gruntu, w głębszych mianowicie warstwach, której skutki rozmaitemi na powierzchni rezultatami nieraz dotkliwie, a najczęściej bezpożytecznych ztąd wniosków czujemy niestety.

Otóż co się niegdyś działo na całej powierzchni ziemi, to nam w minjaturze świezo przedstawiają naocznie rozliczne bieżące na powislu zjawiska.

Obserwując wysokie, t. j. górzyste (choćaż tylko od strony rzeki

ki właściwie) od wody mniej więcej szeroką doliną oddzielone, albo też nad nią sterczące brzegi Wisły, oraz brzegi niskie, czyli właściwe Powiśle, widzimy, iż pierwsze obsypują się ciągle, posuwając się tą ciągle lubo po małych kruszącą zaspą w przyległe niziny; drugie zaś albo obrywają się nieustannie i wpadają do wody, albo dźwigane wraz z nowymi namulami, dobywają się coraz wyżej i coraz dalej tworzą coraz szersze i więcej ustalone masy tak zwane szury rozmaitej pierwiastkowo pastwiskowej wartości. — Pamiętają zwykle ludzie żyjący nagłą zmianą biegu rzeki ale takowe powolne przysuwanie się łądów górzystych, najczęściej odbywa się bez spostrzeżenia, a przecież patrząc na ciągle obsypywanie się tych gór w parowy i pastwiska, trudno nieprzypuszczać, iż znaczna część tego górnego łądu w takich powolnych osypach rozmaicie przemianowaną być musiała, dając tak pokład spodni jako i wierzchni nie wszędzie jednakowy, a ten ostatni rozmaicie gruby, powolnym bardzo posuwaniem się ku Wiśle, rozciąganiem się, że tak nazwę pod spławem wód deszczowych wierzchniem i roślinnością, wreszcie tak dziką jako i pielęgnowaną ostatecznie w pewną powierzchnią w różnej rozciągłości jednostajność uformowany.

O ile i jak daleko grunta górne takim dziś jeszcze przeciągającym się dalej osypywaniem uformowane zostały bez staranniejszych i obszerniejszych badań oznaczyć trudno. To jednak pewna, iż jak tu, tak wszędzie mniej lub więcej dawną formacją o wpływową spowodowana podobna różnorodność znachodzić się może. — Właściwe zaś dzisiejsze Powiśle pod tą ogólną nazwą, zwykle za jedno bez różnicy brane, wielką i bardzo pomieszaną różnorodność przedstawia. — Ztąd też tak sprzeczne często wypadki jednakiego lub niespodziana zgoda odmiennego zupełnie na różnych kawałkach postępowania.

Na tę nawiasowo tylko pod rachunek brają okoliczność zwracam uwagę wszystkich, ale szczególnież też powiślańskich i w ogóle ponadrzecznych gospodarzy. — Mają oni obszerniejsze pole, a poniekąd i naglejszą niż inni konieczność może, do czynienia doświadczeń, a choćby tylko ścisłych spostrzeżeń najrozmaitszych, samą dróbiazgową różnicą miejscowości udogodnione. — Z pilnego rozpatrywania się w tej różnorodności i stosowania według niej znajomych dzisiaj już a cechę pewnej ustalonej już prawdy noszących środków i gospodarzom osobiście i umiejętności rolnictwa w ogóle, nie małaby zapewne korzyść wyniknąć mogła.

Różnorodność tę jednak, jak już mówiłem, nie powierzchwniej tylko warstwie oceniać należy. — Zawsze wielką wagę do warstwy spodniej, przywiązywałem; dziś tem mocniejszą o jej wielkim wpływie mam przekonanie; a chociaż spostrzeżenie moje naoczne, a innym dawno wiadome, w szczupłym bardzo i nierozdeterminowanym zamykają się zakresie, — że jednak o nich właśnie każdy łatwo przekonać się osobiście może, niewierzącym przeto w krótkości je przedstawię.

(d. n.)

KORRESPONDENCJE PRZEGLĄDU.

Z pod Płocka dnia 14 stycznia 1858 r.

W Płocku jak wszędzie, cisza ogólna przerywana niekiedy nie wesołością zapust jak niegdyś bywało, lecz jak grad spadającą wiadomością o bankructwie kupca lub przedsiębiorcy; — jakiegoś zatajenie czy zupełny brak pieniędzy. Jeśli tak dłużej potrwa, niebędzie i podatku czem opłacić, bo chociaż rolnictwu potrzebne przedmioty nieco staniały, trudno wszelako i na dziesięć korey znaleźć kupca. — Tak w Płocku jak i Wyszogrodzie śpichrze dawno pozapelniane zbożem, gdyż takowe nie mogło pójść Wisłą i to uwięzienie kapitału nie procentującego, stawia kupców na drodze rujnacji:

Ale szczęściem to nazwę, że u żydów nie ma pieniędzy, bo ci nie chcąc już kupować zboża, rozdawali by na procenta apteczne, a takie lekarstwa dobrych skutków nigdy nie rokuja. — Lecz nie tylko brak pieniędzy nas dotyka, jest inny jeszcze daleko ważniejszy to jest brak okropny czeladzi.

Rok tani, kartofle mają — wszyscy przeto rozumniejsi lub zdolniejsi, to jest potrafiący kosą, sierpem i siekierą rzucają się na wyrobek trudniąc się pracą tylko w jedne żniwa, a wreszcie roku próżniactwem. Zwyczajem wszystkich parobków w tej okolicy jest dziękować swemu panu za służbę, zgodzić się gdzie indziej na większe zasługi i wreszcie pozostać w miejscu za postąpieniem tego, co on wytargował.

U nas nie ma zwyczaju by pan sam godził, ale ekonomie w karczmach pijanych lub trzeźwych tumania chłopów, co się nazywa godzeniem. Taki pan ekonomista uważając to za obowiązek, że ma namówić ilość niezbędną czeladzi, gdy o nią jak w tym np. roku jest trudno, szuka pijanego koniecznie i wsadza mu zadatek w rękę — ten bierze, przepija, i trafiło się, że nieraz po kilka kilkanaście zadatków weźmie jeden, z tego coż wynika? oto ogromna kłótnia między panami obywatelami, a parobek naj częściej zostaje na miejscu zagrożony czemś podobnym np. podczas twego dozoru zdechl wół, padł kon, twa wina jak odstaniesz zabiorę wszystko, krowę i całą chudobę. — Są to zabawne kwestyjki, corok obszerniejszy przybierające rozmiar, gdy nawet i prawo co do służących nie jest obecnie dostatecznym, a w wielu miejscach dwojako żądnym, mianowicie w przepisie o odesłaniu zadatku, w jednym miejscu 3 dni jest oznaczonym, po wzięciu innym 2 tygodnie przed nowym rokiem. Własny interes, egoizm staje się powodem (u mniej wykształconych) brudów w obywatelstwie, którychby uniknąć należałoby usuwając przyczynę. Dobrzeby było, żeby każdy służący miał książkę służbową, w niej rachunki, gdy wydziękuje wypisano mu obrachunek z trzech chociaż kwartałów, umieszczono pretenzje z pozwoleniem godzenia się. Ekonomom wcale niepozwalając godzić, tym sposobem oni pozbawieni w karczmach fundatorów swych t. j. ekonomów i pie nie będą i lub w miejscu zostaną lub zmuszeni będą pójść do samego pana gdzie do wsi i tam trzeźwo

jak należy ugodzić, co gdy nastąpi, gdyby ten i na miejscu pozostał sądzę, że mu to nie powinno być dozwolone, bo te odsełanie zadatków, połączone z podstępem lub dwójznanym przepisem prawa, stają się powodem sporów i innych następstw niegodnych.

Najlepiejby więc było, że tam gdzie się zgodzi, niech też i do ciąga.

Zima do dziś dnia była bardzo łagodna, w roli przesłicznie wszyscy stoją—popodorywali prawie wszyscy ozimki i ugory w połowie lub i całe gdzie są uboczne pastwiska dla owiec; gnoje jesienne i część zimowych powywozili i poprzyorywali, z czego wynika nadzieja wczesnego obsiewu jarzyn na uprawkach, uczciwej uprawy ugorów tym sposobem i urodzajów zboża w przyszłości.

W przejazdach po okolicy nie trafiło mi się spozrzędz jednej prawie wsi, gdzieby szlamu nie wywożono. Czynność tę, jednakże nie wszędzie z rachubą i znajomością rzeczy przedsiębrano.

Kładziono prawie fura na fure tak jakby szło o tworzenie warstwy gruntu na jakim wydmuchu lub coś podobnego. Gdym zrobił u siebie doświadczenie podobnego szlamowania przekonałem się, że za jedną morgę, można jeszcze u nas kupić półtory, pomimo wielkiej w tym suchym roku łatwości w wywoźce.

Jabym sadził, że u nas szlam, jako że wszystkich używanych w kraju nawozów najpożywniejszy roślinom i roli i najdłużej tamże skutkujący, a tak drogi, powinien być jak najoszczędniej używany. Ja tak postąpiłem. Na morg 200-pretowy kładłem fur 100, które roztrzasnawszy, zobaczyłem pójnój dość słaby. W miejscu tem mam zasadzić ziemiaki więc na ten szlam użyłem jeszcze na potrzęs najstarszych gnojów zwierzęcych, wszystko przyorałem.

Wyszlamowałem tym sposobem trzy razy więcej roli, niż nawożąc grubo jak inni, a i szlam ulepszyłem mieszając go z gnojem.— Oziminy przez ciepła dotychczasowe pozagęszczały się, a u mnie, gdzie placami robaki zjadały pszenicę ze szczerem, ta zkadcis się wzięła i dość gęsto okryła. Robaki te jak uważałem w jesieni były kształtu takiego jak w orzechach leszczynowych, tylko miejsce daleko i zjadały tylko to białe zdbło siedzące w ziemi nie ruszając korzeni; domyslałem się więc że pszenica te masiała z korzeni się zabrac.

I umyślowo nie zasypiamy. Słychać o zamiarze obywateli utworzenia organu czyli gazety miejscowej obywatelskiej z celem głównym rolniczym—to jedno; drugie, że utworzono projekt pożyczki obywatelskiej opartej na funduszach najmajętniejszych obywateli. Komitet ten w projekcie ma udzielać pieniędzy nawet i dzierżawcom, za rekojmia jedynie opinii o każdym; — wspominał tylko pobieżnie o tem, gdyż to wszystko jest jeszcze na drodze organizowania się.—Zresztą jak wszędzie brak pieniędzy i jeszcze raz „brak gotówki!”

MŁODY RUCUNISTA Z PŁOCKIEGO

W Płocku dnia 10 stycznia 1858 r.

Z pod Radomia

10 stycznia 1858 r.

Przed samą wigilią Bożego narodzenia jarmark w Białobrze-

gach był smutny podobny do niepogody i deszczu jaki w tym dniu padał, korzec żyta płacono (10 do 11 zł.) 1,5 do 1.65 rub., jęczmień na (10 zł.) 1,5 rub., owies (7 zł.) 1,05 rub., pszenica na (24 zł.) 3,6 rub. a jednak kupca nie było, chociaż staniało.— Nasz kupiec z Grójca wywyższony w pierwszej mojej Korrespondencji w Nrze 38 Przeglądu rolniczego 1857 r. do postaci Mojżesza, nie pokazał się wcale i muszę tu wyznać, ile mnie zawstydził.—Przy herbacie wieczorem w pewnym zgromadzeniu, gospodarz domu czytał mój artykuł o Białobrzegach przysłany mi z Rawskiego przez brata.— Jedna z pań obecna temu z uniesieniem wyrzekła — a to stronnik żydów, to go żydzi przekaptowali patrząc na mnie mówiła.— Gorąco mi się zrobiło, zasłoniłem ręką oczy żeby niepoznano, że do mnie pija.—I znów dalej czytano—w stutysiącnej wyplatce on jeden nie uchybił terminu — Czy godzi się mówić gospodarz tak uwodzić opinie? Sprzedałem 50 korcy pszenicy zeszłego jarmarku (28 zł.) korzec 4,2 rub i dostawiłem 25 korcy do Grójca i za tę do zadatku dopełnił a drugiej połowy przyjąć nie chciał bo cena spadła.—Otoż ze wstydem odwołuję com napisał o rzetelności Mojżesza i nie wróćę mu honoru, nim się dowiem, że kiedy strata zwala na obywateli niedotrzymując słowa, to znów zyskiem jak się zboże podniesie, z niemi się podzjeli.—Obywatele teraz zaczynają się miarkować, że ustąpienie dobrowolne dla żydów kiedy się z kontraktusa mowolnie zrucają, nie jest żadną cnotą, żadną w dobrem zasługą, ale tylko słabością— że właśnie powinni dotrzymać słowa; skoro po nas tego wymagają, jedyny środek aby ich trzymać za rękę, czy jest do wykonania? Okowita także staniała, nie chcą dać więcej jak (2 zł.) za garniec 0,6 rub. Porachowawszy tedy gorzelniczego, obsługę, procent od aparatu i budynku podatek (15 gr.) od jednego garnca i (5 zł.) korzec kartofli 0,75 rub. o ile się okroi to każdy porachuje jeżeli jeszcze są swoje a nie kupne siagi.—Gorzelnia u nas zimą jest zatrudnieniem, około którego wszystko się kręci ze szkoda wszelkich ulepszeń w gospodarstwie co do zwozki materiałów, zbierania kamieni i t. d. wiele szumu a mało pożytku kiedy zboże tanie.—Minione nieurodzajów lata, szczęśliwe dla gorzelnii były, bo chociaż korzec ziemniaków (15 zł) płacono 2,2 rub. za garniec okowity (10 zł.) zł. 1,5 rub. wyliczono.— Otoż w zysku niektórzy sam tylko wywar cenią. Wywar jednak prawdę powiedziałszy nie wiele wart realnie a nawet w przyszłości na zdrowie zwierząt szkodliwie działa. Bydło bowiem po dwóch latach traci prawie zęby i młode starzeje się przed czasem.—Koniom, owcom, wołom roboczym jest szkodliwy, bo je osłabia w siłach, krow wiele porzuca a pokolenie w następstwie słabnie i drobnieje.—Jednym opasom nieszkodliwy, bo dnie ich życia są policzone, jednak bez dodania siana i ospy, mięso mają rzadkie a toju mało.—Trzoda łowionemi kawkami kartofli, które przez młynek niezmielone przeszły pogładzić się może, bo rzadki wywar nieprzysporzy mięsa tembardziej słoniny.—Ostatni rezultat wywaru, nawóz obfity pokrywa straty jakie ponosi ziemia przez wyczerpanie kartofli wdłużej sadzonych ilości i to jeszcze uwzględnione, zależy bowiem od obfitego podściola, aby uchwycić przefiltrowane przez żołądek płyny w słomę, której zawsze jest za mało, jeżeli w pomoc nie przyjdzie torf, trzcina, chwasty z bagnisk koszone i liście iglaste z sośniny.

I nasza bowiem produkcja z ziemi w tyl się cofać będzie, skoro na wozy płynne przenikną fundamentami i popłyną do rynsztoków i strumieni. — Otóż w ostatnim razie gorzelnia jest roli szkodliwą — a jeszcze więcej gdzie kartofle na handel sadzą a nie spasają inwentarzem na gruncie. — Kto wypala wódkę na handel zyskuje rzadko, a najczęściej traci; ten jednak zyskuje, co ją przetrąwia w miejscu we wnętrznościach i piersiach swojego ludu, ale może i to ustanie przy rozwoju wsteczności.

M. K.

III.

Z pod Kutna d. 15 stycznia 1858 roku.

Pierwsza połowa grudnia r. z. była wilgotna i drżysta, do 15 trwały małe przymrozki nieprzeszkadzające wszelako robotcie w polu, korzystano przeto z tak przyjaznej pory i mało już ryzyk zostało do podorania; pod buraki i kartofle prawie wszędzie przewrócono. Szlamy gdzie tylko były wywiezione, po większej części własnymi fornalkami; od nakładania na fury onego swoim ludziom płacono zwykle w okolicach Kutna od 7 i pół do 10 kop. Od 20 grudnia r. z. roboty w polu skutkiem mrozów 4°—7° R. wynoszących ustać musiały, a pod koniec miesiąca zaczynał śnieg pruszyć. O parobków i w ogólności o czeladź dworską bardzo trudno. Pochodzi to z taniości zboża, a szczególnie z powodu obfitego urodzaju kartofli; czeladź więc niechętnie idzie do służby, ponieważ uważa, że przy tak tanim obecnie wyżywieniu, daleko jest dla niej korzystniej pracować na dnie; roboty też nie braknie, bo oprócz zwykłych zatrudnień, kilkadziesiąt cukrowni w Gostyńskim daje dla robotnika korzystne zajęcia. Wszystkie roboty w tym czasie koncentrują się około domu — młocka na maszynach i cepami jest główną teraz pracą gospodarską. Ceny targowe ziół bardzo niskie nie się nie podniosły od tych jakie w przeszłym miesiącu wymieniłem, kto tylko może odsyła zboże na składy; po większej części do Włocławka w nadziei później lepszego spieniężenia. Gorzelnie w wielu miejscach stoją nieczynne, lub późno zaczęte — pozostałe bowiem zapasy przeszłoroczne trudne są do zbycia — za garniec okowity nie płać wyżej nad złp. 3 gr. 10 (50 kop.) wiele też na przeszkodzie stawał dotąd brak wody, w skutek ciągłej suszy — sadzawki i mniejsze stawiki zupełnie powysychały; w niektórych folwarkach musiano wozić wodę dla inwentarza nieraz o milę odległa. W uprawie roli na tak mocnym gruncie jak w Gostyńskim, rok suchy nie jest szkodliwym, ugory a nawet pierwszoletnie nowiny jak najlepiej się doprawiły.

Parę miesięcy temu do majątku gdzie praktycznie zajmuje się rolnictwem, sprowadzoną została młockarnia od p. Lilpopa zupełnie dotąd w okolicach naszych nie znana; miała ona oprócz wszystkich innych właściwych dobrej młocarni przymiotów wydawać jeszcze nie targaną ale prostą słomę, po zupełnem wszelako ustawieniu jej i kilkakrotnej próbie okazała się niepraktyczną. Wpra-

wdzie wydawała prostą słomę, ale w kłosach zostawiła wiele ziarna: wszystkie poprawki, powiększenie obrotu i przyspieszenie ruchu, okazały się bezskutecznymi i maszyna po przesłomieszczeniu robotcie ze stratą robotnika i poniesieniem kosztów sprowadzenia musiała być na końcu rozebrana, a w miejscu jej postanowiono inną. Strata przeto dotkliwa dla gospodarstwa z kądną odznaczającego się wzorowym porządkiem, bo oprócz innych wydatków była powodem stagnacji w gospodarstwie, a przeto zrobił uszczerbek wielki w dochodzie. — Chcielibyśmy wierzyć sadząc po ustalonej opinii, jakiej firma p. Lilpopa w kraju naszym używa, że egzemplarz młocarni przez nas zakupiony, był złym wyjątkowo, w każdym wszelako razie, nie byłoby zbyt cennym, gdyby fabrykant przed wypuszczeniem narzędzia z zakładu, odbył niem chociaż parogodzinną próbę, nie narażałby przeto kupującego na stratę czasu i gotówki, która obecnie tak wielką ma wartość. Spodziewamy się, że ta uwaga trafi do przekonania p. Lilpopa, gdyż na słusności oparta, ma na względzie dobro ogólne, które i fabrykanta obowiązuje, skoro przy upowszechnieniu z dobrą wiarą swych wyrobów, zostaje odpowiedzialnym przed obywatelami a w pewnym stosunku dobry lub zły wyrób narzędzia rolniczego jest solidarnie związany z opinią firmy fabrycznej.

Feliks Kozłowski.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Gdańsk 16 stycznia 1858 roku. — W upłynionym tygodniu mieliśmy po większej części chłodne i wilgotne powietrze. — Dziś pierwszy mokry śnieg. Po wsiach zupełny brak wody, szczególnie dla bydła.

Wisła z przerwami stanęła, a pod Czenewem lekkie fury przechodzą po lodzie.

W targach angielskich nie widzimy żadnej materialnej zmiany, ochoty do kupna mało, spekulacja w interesa nie wchodzi, trzymający zaś zboże nie ustępują ze swoich pretensji. Cały przeto obrót do zaspokojenia potrzeb dzienniej konsumcji i ogranicza się. Że jednak dowozy w ogólności są umiarkowane, zapasy więc spichrzowe w ostatnich tygodniach bardzo znacznie zredukowały się.

Na naszej giełdzie wyższe gatunki pszenicy były poszukiwane, a że kilka okrętów jest zgodzonych do Anglii, za partje przeto do dopełnienia ładunku potrzebne, kilka a nawet i kilkanaście guldenów dało się na łascie wyciągnąć. Z żytem również było cokolwiek lepiej. Wielkie tutejsze domy chętnie po obecnych cenach skupują, a konkurencja wywołała w ciągu tygodnia hausse od 6 do 12 guldenów na łascie. Jęczmień ulegał znacznem, bo z dnia na dzień do 30 guldenów dochodzącym flaktuacjom; w koń-

cu jednak ceny osłabły i odbył się utrudnik. Spirytus poszukiwany na 16 i jedna trzecia talara dowóz tygodniowy tysiąc beczek.

Targi angielskie były w tygodniu ożywione, a ceny pszenicy w przecięciu od jednego do dwóch szylingów na kwarterze podniosły się.

We Francji, Hollandji i Belgji, spekulanci chętniej wchodzili w interesa, a ceny obracały się na korzyść sprzedających.

Sprzedano w ciągu tygodnia pszenicy lasztów 146; żyta 114; jęczmienia 17 i groch 4 i pół.

W drzewie małe tranzakcje miały mićjsce.

Sprzedano partje pięknych wolińskich belek po 6 1/2 gr. groszy.

Kursa Zamian; Londyn 198 i pół, Hamburg 45.

Ceny były następujące w Gdańsku:

Za korzec warszawski płacono najwyżej:

Pszeniczy niezły	—	—	rs. 4, k. 87
— średni	—	—	5 — 30
Żyta	—	—	2 — 82
Grochu pięknego białego	—	—	3 — 63
Jęczmienia	—	—	2 — 82

Aleksander Makowski et com.

O G Ł O S Z E N I E.

O AGRONOMIE z Instytutu Marymontskiego od wielu lat obowiązki rządu pełniącym, można powziąć wiadomość adresu-jac franco do Redaktora Przeglądu rolniczego.

Ceny średnie produktów rolniczych na ostatnich targach znaczniejszych miast Królestwa Polskiego.

CENA WARSZAWSKIEGO KORCA (około dwie trzecie czelwertła)

Wyszczególnienie MIAST:	CENA WARSZAWSKIEGO KORCA (około dwie trzecie czelwertła)										CENY INNE																										
	Psze-nica		Żyto		Ję-czmięń		Groch		Owies		Gryka		Kartofle		Mąka pszen-na		Rasza jagłana		Siano		Słomy fura		Szezeń drzewa		Wół średni roboczy		Kon średni fornal.		Wieprz dobry		Skop średni		Masł funt		Okowi-ty gar bez akc.		
	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.			
Ralisz	4	35	2	40	2	10	3	10	1	80	2	70	—	60	5	12	7	63	—	90	2	3	—	35	—	45	—	25	—	3	—	22	—	40			
Kaliszyn	3	60	1	80	1	65	2	10	1	20	1	65	—	75	4	80	6	90	—	75	3	50	2	25	35	—	45	—	25	—	3	—	20	—	30		
Rielce																																					
Lipno																																					
Lablin																																					
Lomża																																					
Leczyca																																					
Łódź	4	20	2	—	1	65	3	30	1	20	1	80	—	75	3	60	5	20	—	90	4	30	6	—	36	—	40	—	41	—	—	—	24	—	27		
Łowicz	3	60	1	80	2	—	3	—	1	50	2	40	—	67	4	—	8	—	—	60	3	—	7	—	30	—	60	—	—	—	—	—	—	—	—		
Mariampol	4	—	2	25	2	—	3	—	1	35	—	—	—	20	4	—	—	—	—	20	2	—	4	—	90	25	45	—	—	—	—	—	—	—	—		
Piotrków																																					
Płock	3	8	1	90	1	65	—	—	1	20	2	10	—	75	3	34	7	63	1	—	5	—	6	—	45	—	45	—	30	—	—	—	—	—	—		
Przasnysz																																					
Radom	3	45	1	58	1	35	2	—	—	90	2	3	—	98	4	32	4	5	—	63	1	80	3	30	35	45	—	30	—	—	—	—	—	—	—		
Sandomierz																																					
Siedlce	3	60	1	80	1	65	1	80	1	50	3	—	—	60	4	80	7	20	—	55	2	70	3	—	35	—	46	—	—	—	—	—	—	—	—		
Suwałki																																					
Tomaszów Ra.	3	45	1	50	1	50	2	70	1	5	1	50	—	48	3	60	4	80	—	60	5	40	4	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Warszawa	3	70	2	15	1	65	3	—	1	40	2	70	—	68	—	—	—	—	—	53	1	70	7	50	26	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—		
Włocławek	3	75	2	75	1	65	3	—	1	50	2	85	—	90	—	—	—	—	—	1	50	4	50	2	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Włodawa																																					
Wyszogród	3	30	2	—	1	80	2	25	1	20	2	25	—	75	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Zakroczym																																					

W drukarni J. Ungra. — W olno drukować. — Warszawa dnia 9 (21) stycznia 1858 r. — Starszy cenzor, radca honorowy Hertz